

UCHWAŁA NR
RADY MIASTA JASTRZĘBIE-ZDRÓJ

z dnia 17 grudnia 2020 r.

w sprawie ustalenia wykazu wydatków, które nie wygasają z upływem 2020 roku oraz określenia ostatecznego terminu dokonania każdego wydatku ujętego w tym wykazie

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (jednolity tekst Dz.U. z 2020 roku poz. 713 ze zm.) oraz art. 263 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych (jednolity tekst Dz.U. z 2019 roku poz. 869 ze zm.)

Rada Miasta Jastrzębie - Zdrój
u c h w a ł a :

§ 1. Ustalić wykaz wydatków w budżecie Miasta Jastrzębie-Zdrój, które nie wygasają z upływem roku budżetowego 2020 wraz z określeniem ostatecznego terminu dokonania każdego wydatku ujętego w tym wykazie w następnym roku budżetowym, zgodnie z Załącznikiem Nr 1.

§ 2. Ustalić plan finansowy dla wydatków, o których mowa w § 1, zgodnie z Załącznikiem Nr 2.

§ 3. Wykonanie uchwały powierzyć Prezydentowi Miasta Jastrzębie – Zdrój.

§ 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

PREZYDENT MIASTA

/-/ Anna Hetman

Załącznik Nr 1 do uchwały Nr

Rady Miasta Jastrzębie-Zdrój

z dnia 17 grudnia 2020 r.

Wykaz planowanych wydatków w budżecie Miasta Jastrzębie-Zdrój, które nie wygasają z upływem roku budżetowego 2020

Lp.	Opis wydatku lub nazwa zadania objętego wydatkiem	Kwota wydatku	Ostateczny termin dokonania wydatku
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>4</i>
	OGÓŁEM WYDATKI	1 669 430,00	
1.	Remonty nawierzchni ulic	255 328,00	23.06.2021 r.
2.	Budowa i przebudowa schodów	66 972,00	23.06.2021 r.
3.	Zadania Ochrony Środowiska - Termomodernizacja budynków	219 961,00	23.06.2021 r.
4.	Zagospodarowanie terenu ul. K. Paryskiej 9	163 337,00	23.06.2021 r.
5.	Wykonanie i dostawa 401 sztuk sportowych koszulek rowerowych z nadrukiem typu fullprint	29 446,00	23.06.2021 r.
6.	Przygotowanie wirtualizacji Żelaznego Szlaku Rowerowego	8 426,00	23.06.2021 r.
7.	Przebudowa instalacji elektrycznej	208 445,00	23.06.2021 r.
8.	Wykonanie wentylacji pomieszczeń	82 713,00	23.06.2021 r.
9.	Zadania Ochrony Środowiska - Termomodernizacja obiektów oświatowych	96 700,00	23.06.2021 r.
10.	Remont budynku OPS	25 944,00	23.06.2021 r.
11.	Utrzymanie schroniska dla bezdomnych zwierząt - Modernizacja kompleksu obiektów schroniska przy ul. Norwida	56 580,00	23.06.2021 r.
12.	Zakup maszyn ciężkich i środków transportowych	130 000,00	23.06.2021 r.
13.	Zagospodarowanie przestrzeni miejskich	149 937,00	23.06.2021 r.
14.	Remont lokali użytkowych	19 900,00	23.06.2021 r.
15.	Remont Parku Zdrojowego im. M. Witczaka	105 241,00	23.06.2021 r.
16.	Budowa pomnika Henryka Sławika przy ul. Powstańców Śląskich w Jastrzębiu-Zdroju	50 500,00	23.06.2021 r.

Załącznik Nr 2 do uchwały Nr

Rady Miasta Jastrzębie-Zdrój

z dnia 17 grudnia 2020 r.

Plan finansowy wydatków, które nie wygasają z upływem roku budżetowego 2020

(w złotych)

Lp.	Dz.	Rozdz.	Par.	Nr zad.	Jedn. real.	Wyszczególnienie	Część gminna	Część powiatowa	Razem
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
						OGÓŁEM	1 669 430,00	0,00	1 669 430,00
						Zadania własne finansowane ze środków własnych	1 669 430,00	0,00	1 669 430,00
	600					TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ	322 300,00	0,00	322 300,00
		60016				Drogi publiczne gminne	322 300,00	0,00	322 300,00
						Wydatki bieżące, w szczególności na:	255 328,00	0,00	255 328,00
						1) Wydatki jednostek budżetowych, w tym na:	255 328,00	0,00	255 328,00
						b) wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań, z tego:	255 328,00	0,00	255 328,00
			4270			Zakup usług remontowych	255 328,00	0,00	255 328,00
					UM/IK I	Wydział Infrastruktury Komunalnej i Inwestycji	255 328,00	0,00	255 328,00
1				000-000-300-000		Remont nawierzchni ulic	255 328,00	0,00	255 328,00
						Wydatki majątkowe, w tym:	66 972,00	0,00	66 972,00
					UM/IK I	Wydział Infrastruktury Komunalnej i Inwestycji	66 972,00	0,00	66 972,00
			6050			Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	66 972,00	0,00	66 972,00
2				000-000-755-000		Budowa i przebudowa schodów	66 972,00	0,00	66 972,00
	700					GOSPODARKA MIESZKANIOWA	383 298,00	0,00	383 298,00
		70005				Gospodarka gruntami i nieruchomościami	383 298,00	0,00	383 298,00
						Wydatki majątkowe, w tym:	383 298,00	0,00	383 298,00
					MZN	Miejski Zarząd Nieruchomości	383 298,00	0,00	383 298,00
			6050			Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	383 298,00	0,00	383 298,00
3				ZOS-000-063-300		Zadania Ochrony Środowiska - Termomodernizacja budynków - PW związane z realizacją programów i zadań majątkowych	219 961,00	0,00	219 961,00
4				000-000-649-300		Zagospodarowanie terenu ul. K. Paryskiej 9 - PW związane z realizacją programów i zadań majątkowych	163 337,00	0,00	163 337,00

	750					ADMINISTRACJA PUBLICZNA	37 872,00	0,00	37 872,00
		75075				Promocja jednostek samorządu terytorialnego	37 872,00	0,00	37 872,00
						Wydatki bieżące, w szczególności na:	37 872,00	0,00	37 872,00
						1)Wydatki jednostek budżetowych, w tym na:	37 872,00	0,00	37 872,00
						b) wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań, z tego:	37 872,00	0,00	37 872,00
					UM/IK I	Wydział Infrastruktury Komunalnej i Inwestycji	37 872,00	0,00	37 872,00
			4300			Zakup usług pozostałych	37 872,00	0,00	37 872,00
5				000-000-000-000		Wykonanie i dostawa 401 sztuk sportowych koszulek rowerowych z nadrukiem typu fullprint	29 446,00	0,00	29 446,00
6				000-000-000-000		Przygotowanie wirtualizacji Żelaznego Szlaku Rowerowego	8 426,00	0,00	8 426,00
	801					OŚWIATA I WYCHOWANIE	387 858,00	0,00	387 858,00
		80101				Szkoły podstawowe	387 858,00	0,00	387 858,00
						Wydatki majątkowe, w tym:	387 858,00	0,00	387 858,00
			6050			Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych, w tym:	387 858,00	0,00	387 858,00
7				000-000-779-000		Przebudowa instalacji elektrycznej w budynkach miasta	208 445,00	0,00	208 445,00
					SP 5	Szkoła Podstawowa Nr 5	49 123,00	0,00	49 123,00
					SP 10	Szkoła Podstawowa Nr 10	59 123,00	0,00	59 123,00
					SP 16	Szkoła Podstawowa Nr 16	57 691,00	0,00	57 691,00
					ZSMS	Zespół Szkół Mistrzostwa Sportowego	42 508,00	0,00	42 508,00
8				000-000-577-000		Wykonanie wentylacji pomieszczeń	82 713,00	0,00	82 713,00
					ZSMS	Zespół Szkół Mistrzostwa Sportowego	82 713,00	0,00	82 713,00
9				ZOS-000-502-000		Zadania Ochrony Środowiska-Termomodernizacja obiektów oświatowych	96 700,00	0,00	96 700,00
					SP 9	Szkoła Podstawowa Nr 9	96 700,00	0,00	96 700,00
	852					POMOC SPOŁECZNA	25 944,00	0,00	25 944,00
		85219				Ośrodki pomocy społecznej	25 944,00	0,00	25 944,00
						Wydatki bieżące, w szczególności na:	25 944,00	0,00	25 944,00
						1)Wydatki jednostek budżetowych, w tym na:	25 944,00	0,00	25 944,00
						b) wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań, z tego:	25 944,00	0,00	25 944,00
					OPS	Ośrodek Pomocy Społecznej	25 944,00	0,00	25 944,00
			4270			Zakup usług remontowych	25 944,00	0,00	25 944,00
10				000-000-373-000		Remot budynku OPS	25 944,00	0,00	25 944,00

	900					GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA	336 517,00	0,00	336 517,00
		90013				Schroniska dla zwierząt	56 580,00	0,00	56 580,00
						Wydatki majątkowe, w tym:	56 580,00	0,00	56 580,00
			6050			Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	56 580,00	0,00	56 580,00
					JZK	Jastrzębski Zakład Komunalny	56 580,00	0,00	56 580,00
11				000-429-104-000		Utrzymanie schroniska dla bezdomnych zwierząt - Modernizacja obiektów schroniska przy ul. Norwida	56 580,00	0,00	56 580,00
		90017				Zakłady gospodarki komunalnej	130 000,00	0,00	130 000,00
						Wydatki majątkowe, w tym:	130 000,00	0,00	130 000,00
					JZK	Jastrzębski Zakład Komunalny	130 000,00	0,00	130 000,00
			6060			Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	130 000,00	0,00	130 000,00
12				000-000-605-000		Zakup maszyn ciężkich i środków transportowych	130 000,00	0,00	130 000,00
		90095				Pozostała działalność	149 937,00	0,00	149 937,00
						Wydatki majątkowe, w tym:	149 937,00	0,00	149 937,00
					UM/IK I	Wydział Infrastruktury Komunalnej i Inwestycji	149 937,00	0,00	149 937,00
			6050			Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	149 937,00	0,00	149 937,00
13				000-000-690-000		Zagospodarowanie przestrzeni miejskich	149 937,00	0,00	149 937,00
	921					KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO	175 641,00	0,00	175 641,00
		92120				Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami	125 141,00	0,00	125 141,00
						Wydatki bieżące, w szczególności na:	125 141,00	0,00	125 141,00
						1) Wydatki jednostek budżetowych, w tym na:	125 141,00	0,00	125 141,00
						b) wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań, z tego:	125 141,00	0,00	125 141,00
			4270			Zakup usług remontowych	125 141,00	0,00	125 141,00
					MZN	Miejski Zarząd Nieruchomości	19 900,00	0,00	19 900,00
14				000-000-342-000		Remont lokali użytkowych	19 900,00	0,00	19 900,00
					JZK	Jastrzębski Zakład Komunalny	105 241,00	0,00	105 241,00
15				000-000-419-000		Remont Parku Zdrojowego im. M. Witczaka	105 241,00	0,00	105 241,00
		92195				Pozostała działalność	50 500,00	0,00	50 500,00
						Wydatki majątkowe, w tym:	50 500,00	0,00	50 500,00
			6050			Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	50 500,00	0,00	50 500,00
					UM/IK I	Wydział Infrastruktury Komunalnej i Inwestycji	50 500,00	0,00	50 500,00

16				000-000-761-300	Budowa pomnika Henryka Sławika przy ul. Powstańców Śląskich w Jastrzębiu-Zdroju - PW związane z realizacją programów i zadań majątkowych	50 500,00	0,00	50 500,00
----	--	--	--	-----------------	--	-----------	------	-----------

Uzasadnienie

1. Remont nawierzchni ulic (UM/IKI)

Procedura przetargowa dotycząca remontu: nawierzchni ul. Żwirowej, odnogi ul. K. Paryskiej i ul. Pileckiego znacznie się opóźniła, głównie z powodu nieprawidłowości w złożonych dokumentach ofertowych. W związku z tym zakontraktowane terminy wykonania i rozliczenia zadań przypadną na koniec grudnia 2020 roku a płatności w 2021 roku. Wobec tego proponuje się wyznaczyć ostateczny termin realizacji zadania do dnia 23.06.2021 r. i ustalić plan w wysokości 255 328 zł.

2. Budowa i przebudowa schodów (UM/IKI)

Panująca pandemia COVID-19 znacznie utrudniła realizację zadania, polegającego na przebudowie schodów przy ul. Małopolskiej w kierunku jaru. Zadanie nie zostało rozliczone, w związku z czym płatność nastąpi w 2021 roku. Wobec tego proponuje się wyznaczyć ostateczny termin realizacji zadania do dnia 23.06.2021 r. i ustalić plan w wysokości 66 972 zł.

3. Zadania Ochrony Środowiska – Termomodernizacja budynków (MZN)

W dniu 12 listopada 2020 roku została zawarta umowa na wykonanie prac w budynku przy ul. Cieszyńskiej 101 z terminem realizacji do 11.12.2020 r. Wykonawca wystąpił jednak o przesunięcie terminu umowy z uwagi na konieczność dokonania zmian w projekcie oraz z uwagi na braki kadrowe wynikające z sytuacji epidemiologicznej w kraju. Wobec tego proponuje się wyznaczyć ostateczny termin realizacji zadania do dnia 23.06.2021 r. i ustalić plan w wysokości 219 961 zł.

4. Zagospodarowanie terenu ul. K. Paryskiej (MZN)

W dniu 03 lipca 2020 roku zawarta została umowa na wykonanie zadania z terminem realizacji robót do dnia 20.11.2020 roku. Wykonawca nie dotrzymał terminu umownego i nie ma pewności, że wykona planowane prace do końca roku, a tym samym nie będzie możliwości dokonania zapłaty w 2020 roku. Wobec tego proponuje się wyznaczyć ostateczny termin realizacji zadania do dnia 23.06.2021 r. i ustalić plan w wysokości 163 337 zł.

5. Wykonanie i dostawa 401 sztuk sportowych koszulek rowerowych z nadrukiem typu fullprint (UM/IKI)

W związku z tym, iż dostawa sportowych koszulek rowerowych nastąpi 29 grudnia bieżącego roku, sprawdzenie pod kątem ilościowym i jakościowym oraz uregulowanie płatności nie jest możliwe w 2020 roku. Proponuje się zatem wyznaczyć ostateczny termin realizacji zadania do dnia 23.06.2021 r. i ustalić plan w wysokości 29 446 zł.

6. Przygotowanie wirtualizacji Żelaznego Szlaku Rowerowego

Umowa na przygotowanie wirtualizacji Żelaznego Szlaku Rowerowego zawarta została 14 października 2020 roku, jednak istnieje obawa, że zadanie nie zostanie zakończone i zapłacone w roku bieżącym. Firma dwukrotnie była skierowana na kwarantannę, co uniemożliwiło jej realizację zadania w korzystnych warunkach atmosferycznych, które były wymogiem w procesie wyłonienia wykonawcy. Proponuje się zatem wyznaczyć ostateczny termin realizacji zadania do dnia 23.06.2021 r. i ustalić plan w wysokości 8 426 zł.

7. Przebudowa instalacji elektrycznej w budynkach miasta

(SP 5, SP 10, SP 16)

Występują znaczne utrudnienia w wykonaniu zadania w bieżącym roku ze względu na panującą pandemię COVID-19. Wprowadzone ograniczenia oraz przypadki zachorowań spowodowały zmniejszenie ilości firm na rynku mogących wykonać planowany zakres robót. Te firmy, które są na rynku często mają braki kadrowe, co uniemożliwia podejmowanie decyzji o przystępowaniu do kolejnych przetargów na kolejne inwestycje. Z uwagi na krótki czas pozostający do końca roku szkoły nie będą w stanie zapłacić do końca roku budżetowego należności z tytułu zawartych umów za wykonane prace. W związku z powyższym proponuje się wyznaczyć ostateczny termin realizacji zadania do dnia 23.06.2021 r. i ustalić plan w wysokości 165 937 zł, w tym:

- dla SP Nr 5 w wysokości 49 123 zł,
- dla SP Nr 10 w wysokości 59 123 zł,
- dla SP Nr 16 w wysokości 57 691 zł.

(ZSMS)

Wykonanie przebudowy instalacji elektrycznej wymaga montażu rusztowań na całej sali gimnastycznej, dlatego też wykonanie zadania (zgodnie z umową zawartą w dniu 09.12.2020 r.), jego prawidłowe rozliczenie i wypłata należności za wykonanie prace nie nastąpi w bieżącym roku. Ponadto dostawa lamp, na podstawie złożonych ofert od różnych dostawców, będzie możliwa dopiero 28 grudnia. Wobec tego proponuje się wyznaczyć ostateczny termin realizacji zadania do dnia 23.06.2021 r. i ustalić plan w wysokości 42 508 zł.

8. Wykonanie wentylacji pomieszczeń (ZSMS)

Wykonanie wentylacji wymaga montażu rusztowań na całej sali gimnastycznej. W związku z powyższym realizacja zadania, zgodnie z umową z dnia 09.12.2020 r., jego prawidłowe rozliczenie i wypłata należności za wykonanie prace nie nastąpi w bieżącym roku. Wobec tego proponuje się wyznaczyć ostateczny termin realizacji zadania do dnia 23.06.2021 r., z planem w wysokości 82 713 zł.

9. Zadania Ochrony Środowiska – Termomodernizacja obiektów oświatowych (SP 9)

Zadanie wymaga dostawy i montażu specjalnej membrany dachowej z folii PCV, dlatego też wykonanie zadania, zgodnie z umową z dnia 10.12.2020 r., jego prawidłowe rozliczenie i wypłata należności za wykonanie prace nie nastąpi w bieżącym roku.

Wobec tego proponuje się wyznaczyć ostateczny termin realizacji zadania do dnia 23.06.2021 r. i ustalić plan w wysokości 96 700 zł.

10. Remont budynku OPS (OPS)

W ramach zadania planuje się remont drzwi wejściowych do budynku OPS. Wg przyjętych norm drzwi zewnętrzne powinny izolować cieplnie i akustycznie, być szczelne, trwałe, odporne na działanie zmiennych warunków atmosferycznych. Tymczasem drzwi wejściowe do budynku OPS są nieszczelne, co wiąże się ze znacznymi stratami ciepła. Podczas intensywnych opadów przeciekają. Ciągłe są naprawiane, ponieważ opadają, co powoduje, że ciężko je otworzyć. W wyniku przeprowadzenia postępowania przetargowego wybrano firmę, która jednak nie zapewnia wykonania zadania do końca bieżącego roku ponieważ niezbędne do wykonania remontu części musi pozyskać od innych firm, a to wymaga czasu. W celu prawidłowego wykonania usługi termin musi być wydłużony. Wobec tego proponuje się wyznaczyć ostateczny termin realizacji zadania do dnia 23.06.2021 r. i ustalić plan w wysokości 25 944 zł.

11. Utrzymanie schroniska dla bezdomnych zwierząt – Modernizacja kompleksu obiektów schroniska przy ul. Norwida (JZK)

W dniu 27 listopada 2020 r. została podpisana umowa na zakup kontenera socjalnego z przeznaczeniem na pomieszczenia socjalne na terenie schroniska. W związku z tym, iż dostawa kontenera będzie opóźniona z powodu panującej pandemii COVID-19, płatność musi zostać przesunięta na 2021 rok. Wobec tego proponuje się wyznaczyć ostateczny termin realizacji zadania do dnia 23.06.2021 r. i ustalić plan w wysokości 56 580 zł.

12. Zakup maszyn ciężkich i środków transportowych (JZK)

W dniu 27 listopada 2020 r. została podpisana umowa na zakup samochodu samowyładowczego z burtami. W związku z tym, iż dostawa samochodu będzie opóźniona z powodu panującej pandemii COVID-19, płatność musi zostać przesunięta na 2021 rok. Wobec tego proponuje się wyznaczyć ostateczny termin realizacji zadania do dnia 23.06.2021 r. i ustalić plan w wysokości 130 000 zł.

13. Zagospodarowanie przestrzeni miejskich (UM/IKI)

Zadanie polegające na wykonaniu konstrukcji 3D iluminacji świetlnej, która zostanie zlokalizowana pomiędzy ul. Sybiraków i ul. Porozumień Jastrzębskich realizowane jest, zgodnie

z umową z dnia 21.10.2010 r. w formule zaprojektuj i wybuduj. W związku z brakiem kompletnego projektu, co wiąże się z niemożliwością uzyskania pozwolenia na budowę i wykonania prac budowlanych w umownym terminie, nie ma możliwości fakturowania w terminie umożliwiającym dokonanie płatności w 2020 roku. Wobec tego proponuje się wyznaczyć ostateczny termin realizacji zadania do dnia 23.06.2021 r. i ustalić plan w wysokości 149 937 zł.

14. Remont lokali użytkowych (MZN)

W dniu 2 kwietnia 2020 roku zawarta została umowa na wykonanie dokumentacji na remont dachu i odnowienie elewacji oraz montaż klimatyzatorów w budynku przy ul. Cieszyńskiej 101. Termin opracowania dokumentacji minął 29 września 2020 roku. Dokumentacja została opracowana i złożona w Wydziale Architektury. Obecnie trwają uzgodnienia między Miastem a Wojewódzkim Konserwatorem Zabytków. W przypadku braku pozytywnego uzgodnienia może zachodzić konieczność poprawy dokumentacji, a co za tym idzie nie będzie możliwości zapłaty w 2020 roku. Wobec tego proponuje się wyznaczyć ostateczny termin realizacji zadania do dnia 23.06.2021 r. i ustalić plan w wysokości 19 900 zł.

15. Remont Parku Zdrojowego im. M. Witczaka (JZK)

W dniu 23.11.2020 r. została podpisana umowa na przeprowadzenie prac remontowych alejek parkowych. Z uwagi na konieczność uregulowania kwestii formalnych związanych z dokonaniem zmiany dysponenta decyzji o pozwolenie na budowę oraz powiadomienia i uzgodnienia robót z Wojewódzkim Konserwatorem Zabytków, niezbędne jest przedłużenie terminu zaplanowanych robót na rok 2021. Wobec tego proponuje się wyznaczyć ostateczny termin realizacji zadania do dnia 23.06.2021 r. i ustalić plan w wysokości 105 241 zł.

16. Budowa pomnika Henryka Sławika przy ul. Powstańców Śląskich w Jastrzębiu-Zdroju (UM/IKI)

W związku z panującą pandemią COVID-19 oraz z uwagi na warunki pogodowe nie będzie możliwości dokonania odbioru części wykonanych robót, ich rozliczenia i zafakturowania jeszcze w 2020 roku. Wobec tego proponuje się wyznaczyć ostateczny termin realizacji zadania do dnia 23.06.2021 r. i ustalić plan w wysokości 50 500 zł.